

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ  
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН  
МЕЖГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РОССИЙСКО-ТАДЖИКСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ»



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Лингвистическая экспертиза»

Направление подготовки - 45.04.01 «Филология»

Программа подготовки – Русский язык и межкультурная коммуникация

Форма подготовки: заочная

Уровень подготовки: магистратура

ДУШАНБЕ - 2024

Рабочая программа составлена на основе требований Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования, утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ № 980 от 12.08.2020 г.

При разработке рабочей программы учитываются:

- требования работодателей, профессиональных стандартов по направлению «Филология»;
- содержание программ дисциплин/модулей, изучаемых на предыдущих и последующих этапах обучения;
- новейшие достижения в данной предметной области.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры современного русского языка, протокол № 1 от 23 августа 2024 г.

Рабочая программа утверждена УМС факультета русской филологии, журналистики и медиатехнологий, протокол № 1 от 26 августа 2024 г.

Рабочая программа утверждена Ученым советом факультета русской филологии, журналистики и медиатехнологий, протокол № 1 от 26 августа 2024 г.

Заведующий (ая) кафедрой \_\_\_\_\_ Р.М. Султанова

Зам. председателя УМС факультета \_\_\_\_\_ Р.Ю. Салимов

Разработчик: доктор пед. наук, профессор \_\_\_\_\_ Т.В. Гусейнова

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

### 1.1. Цели изучения дисциплины «Лингвистическая экспертиза»:

- передать студентам комплекс основных знаний по данному учебному предмету;
- познакомить их с принципами и условиями проведения лингвистической экспертизы письменных и устных речевых произведений на русском языке;
- сформировать навыки проведения лингвистической экспертизы на базе знания всех языковых уровней и психолингвистических особенностей порождения речи.

### 1.2. Задачи изучения дисциплины:

В качестве *задач курса* выступают следующие наиболее важные аспекты лингвистической и психолингвистической подготовки магистрантов:

1) овладение теоретическими основами проведения лингвистической экспертизы, включающими понимание целей, способов и средств проведения экспертизы, её особенностей;

2) обобщение знаний о нормах русского литературного языка, о психолингвистических условиях порождения и протекания речи, о психологических особенностях речевого продуцирования, о ситуативности речевой деятельности;

3) формирование навыков проведения лингвистической экспертизы на основе анализа различных типов текстов;

4) формирование навыков написания официального заключения, являющегося результатом проведения лингвистической экспертизы.

**1.3.** В результате освоения дисциплины “Лингвистическая экспертиза” выпускник магистратуры по направлению подготовки - 45.04.01 «Филология», осуществляющий подготовку по программе «Русский язык и межкультурная коммуникация» должен владеть следующими компетенциями:

Таблица 1.

УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	<p><b>Знает:</b> психологические основы социального взаимодействия, направленного на решение профессиональных задач; основные принципы организации контактов, методы подготовки к переговорам, национальные, этнокультурные и конфессиональные особенности и народные традиции населения, основные концепции взаимодействия людей в организации, особенности диалогического взаимодействия.</p> <p><b>Умеет:</b> грамотно и доступно излагать профессиональную информацию в процессе межкультурного взаимодействия; соблюдать этические нормы и права человека; анализировать особенности социального взаимодействия с учетом национальных, этнокультурных, конфессиональных особенностей.</p> <p><b>Владеет:</b> организацией продуктивного взаимодействия в профессиональной среде с учетом национальных, этнокультурных, конфессиональных особенностей; преодолением коммуникативных, образовательных, этнических, конфессиональных и других барьеров в процессе межкультурного взаимодействия; выявлением разнооб-</p>	<p>Конспектирование.</p> <p>Контроль самостоятельной работы.</p> <p>Письменные задания.</p>
------	--	--	---

		разия культур в процессе межкультурного взаимодействия.	
--	--	---	--

Для формирования вышеуказанной компетенции и её компонентов в рамках дисциплины «Лингвистическая экспертиза» применяются методы активного и интерактивного обучения.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

**2.1.** Дисциплина «Лингвистическая экспертиза» является дисциплиной по выбору, состав которых формируется по желанию участников образовательного процесса (Б1.В.05) и изучается в 3 семестре. Она является одной из дисциплин, определяющих направленность подготовки магистра филологии, и выступает в качестве способа актуализации филологических знаний в процессе осуществления общих целей основной образовательной программы (ООП) по данному направлению подготовки и имеет междисциплинарный характер. В её содержании могут быть успешно осуществлены как образовательные, так и воспитательные задачи.

**Таблица 2.**

№	Название дисциплины	Семестр	Место дисциплины в структуре ООП
1.	Функциональная грамматика современного русского языка		Б1.О.06
2.	Культура речи		Б1.О.07
3.	Актуальные проблемы современной лингвистики		Б1.О.13
4.	Современные проблемы межкультурной коммуникации		Б1.О.09
5.	Написание и редактирование текста		Б1.В.ДВ.01.01
6.	Лингвистический анализ текста		Б1.В.02
7.	Филология в системе современного гуманитарного знания		Б1.О.08

Изучение данной учебной дисциплины опирается на сведения, полученные магистрантами в содержании таких курсов, как «Функциональная грамматика современного русского языка», «Культура речи», «Актуальные проблемы современной лингвистики», «Русский язык и межкультурная коммуникация», «Написание и редактирование текста», «Филология в системе современного гуманитарного знания» и «Лингвистический анализ текста». В курсе «Лингвистическая экспертиза» перечисленные дисциплины находят своё практическое применение.

## 3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ КУРСА

**Объём дисциплины.** Общая трудоёмкость дисциплины «Лингвистическая экспертиза» (Б1.В.05) составляет 3 зачетные единицы, всего 108 ч., из которых: лекции – 4 ч., практические занятия – 4 ч., КСР – 11 ч., всего часов аудиторной нагрузки – 8 ч.; СРС – 89 ч. Зачёт – 3 семестр

### 3.1. Структура и содержание теоретической части курса (4 часа)

#### Тема 1. Лингвистическая экспертиза как учебная дисциплина (2 часа).

Лингвистическая экспертиза и юрислингвистика. Соотношение объёма содержания понятий «юрислингвистика» и «лингвистическая экспертиза». Юрислингвистика как закономерное явление современной социальной жизни. Либерализация языка и её

последствия. Представление о лингвоправовом феномене. Возникновение судебной лингвистики: британский писатель и лингвист Ян Свартвик и дело Тимоти Эванса. Исследование судебного дискурса. Особенности изучения языка права в советское время: рассматривался в рамках юридической техники. Предмет юрислингвистики, её задачи и цель.

Три аспекта юридической лингвистики: 1) изучение вопросов обслуживания языком юридической сферы; 2) изучение естественного языка, входящего в область юридического функционирования; 3) юридическое регулирование конфликтов. Юридическое регулирование конфликтов, связанных с использованием языка (лингвоконфликтология).

Междисциплинарные связи юридической лингвистики (ЮЛ): пересечение лингвистики и юриспруденции; лингвистика обращённая к юридической коммуникации.

## **Тема 2. Юридический дискурс (2 часа).**

Под дискурсом понимается целостное речевое произведение в многообразии его когнитивно-коммуникативных функций. Каждый речевой случай как коммуникативное явление состоит из трёх измерений, представленных текстом, дискурсивной практикой, которая включает производство и восприятие текстов, социальные реалии. Юридический дискурс представляет собой связанную последовательность высказываний по правовым вопросам, детерминированных контекстуально (контекстом ситуации и контекстом культуры) и обусловленных экстралингвистическими факторами. Последние оказывают непосредственное влияние на восприятие информации реципиентом. Специфика юридического профессионального мышления обуславливает такие качества ЮД, как *адресность, интенциональность, аргументированность, терминологичность, прагматичность, информативность, интерпретируемость.*

Жанровая организация юридического дискурса: социолингвистический подход. Жанровая организация юридического дискурса основывается на действиях участников дискурса и включает: протоколы следственных действий, обвинительный акт, нотариальные действия (доверенности, завещания, извещения о наследстве), судебные действия – протоколы судебного заседания и т.п.

Право как дискурсивная практика: методологическая основа. Судебный процесс может рассматриваться на концептуальном уровне как игра легитимных сил для раскрытия истины. Важно, чтобы истина была доказана, т.к. она должна стать результатом судебного разбирательства. Для этого используется юридическая аргументация.

## **3.2. Структура и содержание практической части курса (4 часа)**

### **Занятие 1. Лингвоконфликтология как раздел практической лингвистики (2 часа).**

Лингвоконфликтология - это раздел лингвистики, изучающий языковые (речевые) конфликты, причины их возникновения, характер протекания и возможные способы предотвращения конфликтов, которые возникают в языковой сфере и, в частности, тех, которые регулируются современными нормами права.

Языковые конфликты делятся на два типа: 1) конфликты по поводу языка и 2) конфликты с использованием языка. Языковые конфликты реализуются в речи как конфликты участников коммуникативного акта. Речевой конфликт рассматривает противостояние двух и более коммуникантов, связанных в едином коммуникативном событии, обусловленном разными факторами: психическими, социальными, этическими, этно-культурными и т.д., экстраполяция которых происходит в речевой ткани диалога. В таких конфликтах выявляется противоречивая природа естественного языка и речи и различия «интересов» коммуникантов.

Задачи лингвистической экспертологии: идентификация текста, идентификация личности по тексту, фоноскопическая экспертиза и пр.

## **Занятие 2. Автороведческая экспертиза и идентификация личности (2 часа).**

Особенности авторизации письменного текста. Автороведческая экспертиза – это исследование текста с целью установления авторства или получения информации об авторе определённого произведения при изучении текста на основе специальных познаний в области автороведения. Её часто смешивают с *почерковедческой экспертизой*, однако они могут дополнять друг друга.

Зачастую объектом такой экспертизы становятся конфликтные, неоднозначно интерпретируемые субъектами правовой коммуникации речевые действия и произведения, тогда лингвистическая экспертиза становится одним из источников судебной истины. В следственной практике лингвистическая экспертиза часто выполняет идентификационные задачи. По объекту выделяют *экспертизы звучащей речи, экспертизы письменного текста и вербально-визуальные экспертизы*. Вербально-визуальные экспертизы в качестве объекта исследования имеют сложно организованный феномен – сочетание вербального и невербального выражений информации, т.е. комбинацию текста и изображения. В этом объекте не должно быть признаков купюр, монтажа или какого-либо другого воздействия, нарушающего целостность текста. При анализе *письменных текстов*, которые не подкрепляются паралингвистическими средствами (интонация, эмфаза и т.п.), большое значение имеет критерий полноты.

Выделяют экспертизы основные и дополнительные; первичные и повторные; официальные и инициативные; почерковедческие, фонетические, морфологические, синтаксические, текстологические, дискурсивные. По количеству лиц, проводящих экспертизу, она может быть единоличной или комиссионной. Возможны психолого-лингвистические экспертизы и лингвистико-религиоведческие комплексные экспертизы.

Определение психофизиологических свойств личности.

### **3.3. Структура и содержание КСР (11 часов)**

#### **Занятие 1. Юридическая терминология: проблемы изучения (1 час).**

Семантика юридического термина – один из наиболее обсуждаемых в науке вопросов. Термин – это слово или словосочетание для выражения понятий и обозначения предметов, обладающее благодаря наличию у него строгой и точной дефиниции чёткими семантическими границами и поэтому однозначное в пределах соответствующей классификационной системы.

Будучи специальным или неспециальным обозначающим знаком, термин вводит некоторое неизвестное (или недостаточно известное) понятие и потому нуждается в каком-то его определении (толковании, объяснении) или мотивации. Специфичность юридического термина заключается в том, что он принадлежит к сфере, регулирующей общественные отношения и коррелирует с понятиями права и морали, это, например, слова *оскорбление, обида, моральный ущерб, вред, нравственное страдание, порочить, унижать, деловая репутация, клевета* и др.

По степени терминологизованности правовые термины разделяются на три группы: а) общезначимые термины (употребляются в обыденном смысле и понятны всем); б) специально-юридические термины (обладают особым правовым содержанием); в) специально-технические термины, отражающие область специальных знаний – техники, экономики, медицины и т.д.

Функционирование термина в разных типах юридических текстов. Право, закон всегда оценивают действия, поступки индивидов по линии правомерные/неправомерные (противоправные), или опасно/не опасно (для общества в целом, для законопослушного индивида), большой ущерб/незначительный. Поэтому в ряде правовых терминов присутствует оценочность, т.е. только один из видов коннотации. Коннотации могут юридического термина могут не совпадать с общеязыковыми (укрыть 'защитить, предохранить' и 'умышленное сокрытие преступника').

## **Занятие 2. Юрислингвистическая экспертиза (2 часа).**

Наиболее распространённые задачи, которые могут быть поставлены перед экспертом: 1) исследование высказывания с целью толкования его смыслового содержания; 2) исследование коммерческих обозначений на предмет установления их оригинальности, а также степени смешения с противопоставленными им обозначениями (по фонетическим, семантическим и графическим признакам); 3) установление доминирующего элемента в комбинированных товарных знаках, включающих словесное обозначение; 4) характеристика понятийно-риторической структуры высказываний, направленных на изменение убеждений, взглядов, оценок и намерений аудитории, а также в определении и научном обосновании реализованных коммуникативных задач и целевой направленности текста; 5) судебные лингвистические экспертизы; 6) идентификация личности по её лингвистическим особенностям; 7) составление лингвистических экспертиз; 8) решение проблем, связанных с неправильной формулировкой закона.

Основные принципы ЮЛЭ: объективность, компетентность и легитимность источников. Требования к ЮЛЭ:

1. Предпочтительным является привлечение для проведения лингвистической экспертизы именно лингвистов, а не просто филологов.
2. Важно разделение содержательной и стилистической сторон материала.
3. Установление, есть ли лексика с явной эмоциональной окраской, с оценочными определениями или ненормативные языковые средства.
4. Важно не выходить за пределы полномочий лингвистической экспертизы.
5. Необходимо учитывать последние достижения в области лингвистического анализа текста.

## **Занятие 3. Особенности юрислингвистической экспертизы (ЮЛЭ) (2 часа).**

Юрислингвистическая экспертиза (судебно-лингвистическая экспертиза, экспертное лингвистическое исследование) – это исследование продуктов речевой деятельности, направленное на установление значимых факторов и получения ответов на поставленные перед экспертом вопросы. Объекты ЮЛЭ: обнародованные информационные материалы, продукты речевой деятельности, высказывания, тексты, лексемы, словесные обозначения товарных знаков и т.д. Предмет ЮЛЭ: языковые способы выражения мыслительного содержания. Цель ЮЛЭ: установление языковых фактов, свидетельствующих о наличии либо отсутствии в информационных материалах речевых действий с определёнными признаками убеждающего воздействия на аудиторию, носящими противоправный характер.

Методы, средства и принципы проведения юрислингвистической экспертизы. В области экспертной практики ЮЛЭ ставит перед собой задачу по разработке теоретических оснований лингво-экспертной деятельности и конкретных методик её осуществления. Она связана с экспертизой речевой продукции, вовлечённой в правовую деятельность: судебную, следственную, производственно-правовую. ЮЛЭ является одним из средств доказывания, назначается правомочным лицом (органом) с целью установления юридически значимых фактов. Перед экспертом ставится ряд задач.

## **Занятие 4. Экстремизм и экспертиза экстремистских материалов в юрислингвистике (2 часа).**

Понятие экстремизма (в общеязыковом понимании - приверженность к крайним взглядам и мерам) в юридическом понимании подразумевает деяние, направленное на насильственный захват власти или насильственное удержание власти, а также на насильственное изменение конституционного строя государства, а также посягательство на общественную безопасность, создание для перечисленных целей незаконных вооружённых формирований или участие в них.

Под экстремизмом в том числе понимается: 1) возбуждение социальной, расовой, национальной и религиозной розни; 2) пропаганда исключительности, превосходства

либо неполноценности человека по признаку его социальной, расовой, национальной, религиозной или языковой принадлежности или отношения к религии; 3) нарушение прав, свобод и законных интересов человека и гражданина в зависимости от его социальной, расовой, национальной, религиозной или языковой принадлежности или отношения к религии; 4) публичные призывы к осуществлению указанных деяний либо массовое распространение заведомо экстремистских материалов, а равно их изготовление или хранение в целях массового распространения.

Признаки экстремистских материалов: 1) публичные призывы к установлению диктатуры, т.е. строя, значительно ущемляющего политические и гражданские права граждан; 2) публичные призывы к насильственному свержению конституционного строя или захвату власти; 3) создание вооружённых формирований; 4) разжигание социальной, расовой, национальной, языковой или религиозной розни и публичное выражение намерений ограничить права граждан по этим признакам; 5) представление своих целей, идеалов или отличительных признаков с помощью символики, присущей национал-социалистическому режиму Германии и фашистскому режиму Италии; 6) публичное одобрение национал-социалистических, фашистских и иных тоталитарных режимов; отрицание преступлений, совершённых такими режимами, оправдание их лидеров и политики; 7) применение для достижения своих политических целей террористических, диверсионных и иных актов, опасных для жизни и здоровья людей.

#### **Занятие 5. Автороведческая экспертиза (2 часа).**

Криминалистическая текстология как разновидность автороведческой экспертизы занимается установлением авторства при работе с рукописями произведений писателя, изучает подделки произведений, приписываемых реально существующим писателям, вымышленным авторам, определённому историческому лицу. Для достоверной атрибуции текста конкретного автора минимально допустимый объём текста – 150-200 слов, но и он может варьироваться в зависимости от принадлежности к конкретному функциональному стилю. Возможны случаи, когда текст может быть записан со слов другого человека. Частные экспертные методы и методики предполагают изучение рукописных, машинописных и выполненных полиграфическим способом документов. Они анализируются на таких основных уровнях: пунктуационном, орфографическом, синтаксическом, лексико-фразеологическом и стилистическом.

Плагиат как основное нарушение авторских прав. Плагиат с латинского означает похищение человека в рабство. Со временем стало означать похищение результата интеллектуального труда человека без указания источника заимствования. При плагиате речь идёт не о присвоении произведения, а о нарушении прав в отношении этого произведения: нарушается право автора именоваться автором произведения.

Нейминговая экспертиза связана с понятием «искусственная номинация», т.е. речевая деятельность как создание особых речевых продуктов – *неймов* (например, для товарных знаков). Языковое манипулирование – вид психического, а не физического воздействия одного человека на другого (обольщение, гипноз, пропаганда, внушение).

#### **Занятие 6. Лингвистическая интерпретация текстов законов, спорных документов, имеющих юридическое содержание (1 час).**

Чтобы провести лингвистическую экспертизу в лингвистическом и юридическом аспектах, лингвист-эксперт должен обладать не только лингвистическими, но и юридическими знаниями либо иметь представление о правилах юридической (законодательной) техники.

К общим правилам юридической техники относится требование к соответствию текста законопроекта правилам современного русского языка с учётом функционально-стилистических особенностей текстов нормативных правовых актов; краткости, ясности и однозначности изложения правовых норм; единообразию терминологии. К числу коррупциогенных факторов относится юриколингвистическая неопределённость, под

которой понимается употребление в тексте закона неустоявшихся, двусмысленных терминов и категорий оценочного характера. Следовательно, при освоении названных видов экспертиз юрист-лингвист в силу предметного обобщения рассматривает особенности языка и стиля текста законопроекта в составе юридической (законодательной) техники, а также решает вопросы толкования законодательных текстов.

Экспертные ошибки и причины их возникновения. Экспертные ошибки имеют серьёзные негативные последствия для судопроизводства. В основе их природы недостаточная компетентность эксперта. Экспертные ошибки делятся на процессуальные, гносеологические (к ним относятся логические и фактические) и деятельностные. Наличие ошибок может быть основанием для признания заключения недопустимым доказательством.

### Занятие 7. Экспертиза в связи с делами по защите чести и достоинства личности (1 час).

Экспертизы, связанные с защитой чести, достоинства и деловой репутации. Понятия «честь», «достоинство», «репутация» являются близкими нравственными категориями. Различия между ними в субъективном или объективном подходе при оценке данных качеств: если речь идёт о чести, имеется в виду объективная оценка этих качеств, если о достоинстве – субъективная. Следовательно, унижение чести – это результат дискредитации человека в общественном мнении. Самым главным в судебных делах об оскорблении является перечень и характер оскорбительных слов. Правоохранительные органы нуждаются в методических рекомендациях по определению вербального оскорбления, т.е. необходим словарь примеров *слов-инвективов*, имеющих стилевые и стилистические пометы: оскорбительное, неприличное, негативно-оценочное и пр.). Однако в разных контекстах эти лексемы могут выступать в разных функциях. Например, слова *помойка* и *швабра* в речи уголовников являются очень сильными инвективами, в общенародном языке таких коннотаций они не имеют и будут восприняты как общенародные. В понятии «оскорбление» выделяются такие категории: 1) объект воздействия: честь, достоинство, престиж, репутация; 2) характеристика процесса и средства воздействия – сведения, унижение (чести и достоинства), клевета, оскорбление, неприличная форма, циничная форма, нецензурные выражения; 3) результаты воздействия – моральный вред, нравственные страдания.

Шкала инвективов – список инвективов, переведённый в юридическую шкалу. Он включает такие виды инвективов: 1) цензурные; 2) полуцензурные; 3) нецензурные.

Пейоративная лексика выражает негативную оценку чего-либо и кого-либо, порицание, иронию или презрение. Обценная лексика – непристойная, нецензурная лексика (в том числе мат).

Таблица 3.

№ п/п	Раздел дисциплины	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)					Литература
		Лек.	Пр.	Лаб.	КСР	СРС	
<b>III семестр</b>							
1.	<p><b>Тема 1. Лингвистическая экспертиза как учебная дисциплина.</b>  <i>Лингвистическая экспертиза и юрислингвистика.</i>  <i>Три аспекта юридической лингвистики.</i>  <i>Юридическое регулирование конфликтов, связанных с использованием языка</i></p> <p><b>Темы рефератов:</b> Юрислингвистика как раздел прикладной лингвистики. Типы языковых</p>	2				7	4, 7

	конфликтов. Роль латинского языка в формировании юридических терминов.						
2.	<b>Юридическая терминология: проблемы изучения.</b> <i>Семантика юридического термина.</i> <i>Функционирование термина в разных типах юридических текстов.</i>				1		1, 2, 3, 4
3.	<b>Лингвоконфликтология как раздел практической лингвистики.</b> <i>Типы языковых конфликтов.</i> <i>Задачи лингвистической экспертологии: идентификация текста, идентификация личности по тексту, фоноскопическая экспертиза и пр.</i>		2			7	1, 3, 4, 7, 9
4.	<b>Юрислингвистическая экспертиза.</b> <i>Предмет и цели юрислингвистической экспертизы.</i> <i>Задачи, стоящие перед экспертом юрислингвистической экспертизы.</i> <i>Профессиональные качества судебно-лингвистического эксперта.</i>				2	7	1, 3, 4, 7
5.	<b>Особенности юрислингвистической экспертизы (ЮЛЭ).</b> <i>Юрислингвистическая экспертиза как исследование продуктов речевой деятельности.</i> <i>Методы, средства и принципы проведения юрислингвистической экспертизы.</i>				2		
6.	<b>Тема 2. Юридический дискурс.</b> <i>Жанровая организация юридического дискурса: социолингвистический подход.</i> <i>Право как дискурсивная практика: методологическая основа.</i> <i>Функции юридического дискурса.</i> <i>Юридическая аргументация.</i> <b>Темы рефератов:</b> Что такое юридический дискурс? Способы ведения юридической аргументации. Виды юрислингвистической экспертизы.	2				7	1, 3, 4, 7
7.	<b>Экстремизм и экспертиза экстремистских материалов в юрислингвистике.</b> <i>Понятие экстремизма.</i> <i>Признаки экстремистских материалов.</i>				2	7	4, 9
8.	<b>Автороведческая экспертиза и идентификация личности.</b> <i>Особенности авторизации письменного текста.</i> <i>Определение психофизиологических свойств личности.</i> <b>Темы рефератов:</b> Психолингвистическая теория порождения речи и аспекты автороведческой экспертизы рти-зы. Способы противостояния языковому манипулированию.		2				
9.	<b>Автороведческая экспертиза.</b> <i>Плагиат как основное нарушение авторских прав.</i> <i>Нейминговая экспертиза.</i>				2	7	1, 3, 4

	<i>Языковое манипулирование.</i>						
10.	<b>Лингвистическая интерпретация текстов законов, спорных документов, имеющих юридическое содержание.</b> <i>Принципы оценивания законодательных документов.</i> <i>Аспекты оценивания законодательных документов.</i> <i>Экспертные ошибки и причины их возникновения.</i> <i>Совершенствование качества законодательных документов.</i> <b>Темы рефератов:</b> Особенности проведения экспертизы законодательных документов.				1	7	1, 3, 4
11.	<b>Экспертиза в связи с делами по защите чести и достоинства личности.</b> <i>Слова-инвективы и критерии их определения.</i> <i>Разряды слов-инвективов.</i> <i>Обценная лексика.</i>				1	7	1, 3, 4
	ИТОГО: Лекций – 4 часа Практических – 4 часа КСР – 11 часов СРС – 89 часа ВСЕГО – 108 часов	<b>4</b>	<b>4</b>		<b>11</b>	<b>89</b>	

#### 4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

##### 4.1. План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине «Лингвистическая экспертиза»

№ п/п	Объем самостоятельной работы в часах	Тема самостоятельной работы	Форма и вид самостоятельной работы	Форма контроля
1.	6	Лингвистическая экспертиза как учебная дисциплина. Лингвистическая экспертиза и юрислингвистика. Три аспекта юридической лингвистики.	Составление тезисов и конспекта раздела учебника.	Конспектирование Устный опрос.
2.	7	Лингвоконфликтология как раздел практической лингвистики. Типы языковых конфликтов. Задачи лингвистической конфликтологии.	Составление кластера или таблицы по теме.	Тестирование. Устный опрос.
3.	7	Юридическая терминология: проблемы изучения.	Составление конспекта раздела учебника.	Устный опрос. Письменные

		Семантика юридического термина. Функционирование термина в разных типах юридических текстов.	Подготовка к устному опросу.	задания.
4.	7	Юридический дискурс. Жанровая организация юридического дискурса: социолингвистический подход. Право как дискурсивная практик.	Составление кластера или таблицы по теме. Подготовка к устному опросу.	Отчеты по практическим работам.
5.	7	Юрислингвистическая экспертиза. Особенности юрислингвистической экспертизы. Методы, средства и принципы проведения юрислингвистической экспертизы.	Составление тезисов и конспекта раздела учебника.	Устный опрос. Письменные задания.
6.	7	Юрислингвистическая экспертиза. Классификация юрислингвистической экспертизы. Профессиональные качества судебно-лингвистического эксперта.	Составление кластера или таблицы по теме. Подготовка к устному опросу. Анализ прецедентного текста.	Написание эссе. Устный опрос.
7.	8	Автороведческая экспертиза и идентификация личности. Особенности авторизации письменного текста. Определение психофизиологических свойств личности.	Составление конспекта раздела учебника. Подготовка к устному опросу. Анализ прецедентного текста.	Устный опрос. Письменные задания.
8.	8	Автороведческая экспертиза. Плагиат как основное нарушение авторских прав. Нейминговая экспертиза. Языковое манипулирование.	Составление кластера или таблицы по теме. Подготовка к устному опросу. Анализ прецедентного текста.	Устный опрос. Проверка письменного задания.
9.	8	Экстремизм и экстремистские материалы в юрислингвистике. Понятие экстремизма и признаки экстремистских материалов.	Составление конспекта раздела учебника. Подготовка к устному опросу. Анализ прецедентного текста.	Устный опрос. Проверка письменного задания.
10.	8	Экспертиза текстов законопроектов. Совершенствование качества законодательных документов. Аспекты оценивания законодательных документов.	Составление кластера или таблицы по теме. Подготовка к устному опросу.	Устный опрос. Проверка письменного задания.
11.	8	Лингвистическая интерпретация текстов законов, спо-	Подготовка к устному опросу. Анализ	Написание эссе. Устный опрос.

		рных документов, имеющих юридическое содержание. Принципы оценивания законодательных документов. Экспертные ошибки и причины их возникновения.	прецедентного текста.	
12.	8	Экспертиза в связи с делами по защите чести и достоинства личности. Слова-инвективы и критерии их определения. Разряды слов-инвективов. Обценная лексика.	Составление кластера или таблицы по теме. Подготовка к устному опросу.	Контрольная работа. Устный опрос.
<b>Итого: 89 часа</b>				

#### **4.2. Характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению**

Самостоятельная работа по данному предмету представляет собой два направления.

Первое направление – изучение нормативных (юридических) положений, касающихся проведения лингвистической экспертизы: вопросов инициирования данной процедуры, формулировок заданий для эксперта, оформления заключения, описания условий, способствующих возбуждению ходатайства о начале экспертизы, описания продуктов речевой деятельности, которые могут быть подвергнуты лингвистической экспертизе и пр. В рамках данного направления магистранты изучают научные и законодательные источники и выполняют рефераты по проблемам юрислингвистики<sup>1</sup>.

Второе направление – практическое. В рамках этого направления магистранты подвергают анализу образцы речевых произведений, нуждающихся в лингвистической экспертизе. Задача данного аспекта самостоятельной работы – формирование практических навыков проведения анализа текстового материала (речевых образцов), навыков составления официального заключения и формулирования выводов по результатам проведённой экспертизы.

#### **4.3. Требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы**

Самостоятельная работа выполняется индивидуально как творческая работа или на листах формата А4 с форме документа, выполненного с помощью компьютерного набора. Тексты рефератов должны быть оформлены правильно, без грамматических, орфографических, пунктуационных и речевых ошибок. В реферате, выполненном в объёме до 10 страниц, должны быть правильно оформлены сноски и список использованной литературы, т.е. должны быть соблюдены все требования, предъявляемые к написанию текстов научной исследовательской работы. При этом осуществляется связь со смежными дисциплинами – такими курсами учебных дисциплин, как «Написание и редактирование текста», «Функциональная грамматика», «Культура речи», «Актуальные проблемы современной лингвистики», «Лингвистический анализ текста».

Творческая работа – и реферат, и работа, направленная на анализ продуктов речи, подвергающихся лингвистической экспертизе, - должна иметь титульный лист.

<sup>11</sup> Тематика рефератов представлена в документе «Фонд оценочных средств по учебной дисциплине «Лингвистическая экспертиза».

#### 4.4. Критерии оценки выполнения самостоятельной работы:

- оценка «отлично» выставляется магистранту, если задание выполнено грамотно, полностью и оформлено в соответствии с требованиями;
- оценка «хорошо» ставится, если задание выполнено, и в целом, отвечает предъявляемым требованиям, имеются отдельные замечания в оформлении работы;
- оценка «удовлетворительно» ставится, если учебно-методическая информация в работе дана непоследовательно, если магистрант не выделяет главного тезиса и не следует ему, не раскрывает сущности раскрываемых вопросов, т.е. если допущены серьезные промахи в работе, и работа выполнена в объеме 2/3 от необходимого;
- оценка «неудовлетворительно» ставится, если работа выполнена в объеме менее, чем 1/2 от необходимого; если она переписана и в ней отсутствует самостоятельность, необходимая для выполнении задания.

### 5. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

#### 5.1. Основная литература

1. **Баранов, А. Н.** Лингвистическая экспертиза текста: теория и практика [Текст] : учебное пособие / А. Н. Баранов. - 6-е изд. - Москва : ФЛИНТА, 2018. - 592 с. Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/106866>
2. **Бринев, К. И.** Судебная лингвистическая экспертиза (методология и методика) [Текст] / К. И. Бринев. - 2-е изд. - Москва : ФЛИНТА, 2015. - 304 с. Режим доступа: [http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1\\_id=74588](http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=74588)
3. **Бринев, К. И.** Теоретическая лингвистика и судебная лингвистическая экспертиза [Текст] : монография / К. И. Бринев. - 3-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2017. - 330 с. Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/108232>
4. **Юрислингвистика** [Текст] : учеб. пособие для магистрантов 1-го года обучения направления подгот. "Лингвистика" / Рос. - Тадж. (славян.) ун-т ; сост. С. П. Озер ; ред. Д.М. Искандарова. - Душанбе : [б. и.], 2018. - 228 с.
5. **Юрислингвистика** [Текст] : учеб. пособие для магистрантов 1-го года обучения направления подгот. "Лингвистика" / Рос. - Тадж. (славян.) ун-т ; сост. С. П. Озер ; ред. Д.М. Искандарова. - Душанбе : [б. и.], 2018. - 1,99 МБ эл. опт. диск (CD-ROM).

#### 5.2. Дополнительная литература

6. **Баранов, А. Н.** Лингвистическая экспертиза текста: теоретические основания и практика [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А. Н. Баранов . - 4-е изд. - Электрон. дан. 580 КБ. - М. : Наука, 2012. - ISBN 978-5-9765-0083-9 : Б. ц.
7. **Бринев, К. И.** Лингвистическая экспертиза: типы экспертных задач и методические презумпции // Юрислингвистика-9. – 2011. - №9. - С. 232-249.
8. **Бринев, К. И.** Теоретическая лингвистика и судебная лингвистическая экспертиза [Электронный ресурс] : моногр. / К. И. Бринев. - 2-е изд., испр. и доп. - Электрон. дан. 5,78 МБ. - М. : Флинта, 2012. - эл. опт. диск (CD-ROM).
9. **Галяшина, Е.И.** Возможности судебных речеведческих экспертиз по делам о защите прав интеллектуальной собственности //Интеллектуальная собственность. Авторское право и смежные права. — № 9. - 2005.
10. **Галяшина, Е.И.** Лингвистика vs экстремизма: В помощь судьям, следователям, экспертам / Под ред. проф. М. В. Горбаневского. — М., 2006.
11. **Галяшина, Е. И.** Назначение, производство и оценка заключения судебной лингвистической экспертизы (Методические рекомендации). // Цена слова:

- Из практики лингвистических экспертиз текстов СМИ в судебных процессах по защите чести, достоинства и деловой репутации / Под ред. проф. М. В. Горбаневского. — М., 2002.
12. **Голев, Н.Д., Матвеева, О.Н.** Значение лингвистической экспертизы для юриспруденции и лингвистики // Цена слова: Из практики лингвистических экспертиз текстов СМИ в судебных процессах по искам о защите чести, достоинства и деловой репутации // Под ред. проф. М.В. Горбаневского. 3-е изд., испр. и доп. — М., Галерея, 2002.
  13. **Голощапова, Т.И., Полосина, А.М.** Лингвистическая экспертиза // Судебная экспертиза. - 2005. - № 4.
  14. **Кузнецов, С.А., Оленников, С.М.** Экспертные исследования по делам о признании информационных материалов экстремистскими: теоретические основания и методическое руководство (научно-практическое издание). - 2-е изд. испр. и доп. - М., 2014.
  15. **Памятка по вопросам назначения судебной лингвистической экспертизы:** Для судей, следователей, дознавателей, прокуроров, экспертов, адвокатов и юрисконсультов / Под ред. проф. М. В. Горбаневского. — М., 2004.
  16. **Тарланов, З.К.** Юридическая лингвистика [Текст : Электронный ресурс] : Учебное пособие / З. К. Тарланов. - 2-е изд., испр. и доп. - Электрон. дан. - Москва : Издательство Юрайт, 2019. - 180 с. - (Бакалавр. Специалист. Магистр)  
Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru>
  17. **Перспективы развития фундаментальных и прикладных лингвистических исследований в Республике Таджикистан.** Юрислингвистика [Текст] : материалы круглого стола (1 февр., 2013 г.) / Рос. - Тадж. (славян.) ун-т ; ред.: Д.М. Искандаров, А.Ю. Фомин. - Душанбе : [б. и.], 2013. - 88 с. (ДОП.)
  18. **Юрислингвистика** [Текст] : учеб. пособие для магистрантов 1-го года обучения направления подгот. "Лингвистика" / Рос. - Тадж. (славян.) ун-т ; сост. С. П. Озер ; ред. Д.М. Искандарова. - 2018 : [б. и.], 2018. - 221 с.
  19. **Юрислингвистика-3:** проблемы юрислингвистической экспертизы: Межвузовский сборник научных трудов / Под ред. Н.Д. Голева. - Барнаул: Изд-во Алт. ун-та, 2002.
  20. **Юрислингвистика-7: Язык как феномен правовой коммуникации** [Электронный ресурс] : сб. / Алтайский гос. ун-т ; под ред. Н. Д. Голева. - Электрон. дан. 945 КБ. - Барнаул : [б. и.], 2005. - эл. опт. диск (CD-ROM).
  21. **Юрислингвистика-8: Русский язык и современное российское право.** - Барнаул, 2007.

### 5.3. Нормативно-правовые материалы

1. Вопросы организации производства судебных экспертиз в экспертно-криминалистических подразделениях органов внутренних дел Российской Федерации: Приказ МВД РФ от 29 июня 2005 г. № 511 // Российская газета. - № 191. - 30.08.2005.
2. Ст. 128.1 УК РФ «Клевета».
3. Ст. 298 УК РФ «Клевета в отношении судьи, присяжного заседателя, прокурора, следователя, лица, производящего дознание, судебного пристава, судебного исполнителя».
4. Ст. 152 ГК РФ «Унижение чести, достоинства и деловой репутации»
5. Ст. 5.61 КоАП РФ «Оскорбление»
6. Ст. 297 УК РФ «Неуважение к суду»
7. Ст. 319 УК РФ «Оскорбление представителя власти»
8. Ст. 119 УК РФ «Угроза убийством или причинением тяжкого вреда здоровью»

9. Ст. 304 УК РФ «Провокация взятки либо коммерческого подкупа»
10. Ст. 13.15. КоАП РФ «Злоупотребление свободой массовой информации»
11. Ст. 4 Закона Российской Федерации № 2124-1 «Недопустимость злоупотребления свободой массовой информации».

#### **5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет**

[https://studopedia.ru/17\\_7366\\_lingvisticheskaya-ekspertiza.html](https://studopedia.ru/17_7366_lingvisticheskaya-ekspertiza.html)

Лингвистическая экспертиза [https://sud-exp.ru/ling\\_exp.html](https://sud-exp.ru/ling_exp.html)

<https://esin-expert.ru/expert/linguistic> - Лингвистическая экспертиза

<https://sudexpa.ru/expertises/lingvisticheskaja-ekspertiza/>

<http://businessman.ru/new-cto-takoe-lingvisticheskaya-ekspertiza.html>

<http://sudexpert.ru/possib/lingv.php>

Лингвистическая экспертиза текста <http://prosud24.ru/lingvisticheskaja-jekspertiza/>

Лингвистическая экспертиза <http://sudekspertiza.com/lingvisticheskaya-ekspertiza>

### **6. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

Лингвистическая экспертиза — это исследование продуктов речевой деятельности, направленное на установление значимых фактов и получение ответов на поставленные перед экспертом вопросы.

Объектом лингвистической экспертизы являются продукты речевой деятельности: высказывания, тексты, лексемы, словесные обозначения товарных знаков и т.д.

Лингвистическая экспертиза как процедура выявления характерных черт автора целостного текста тесно связана с такими филологическими дисциплинами, как «Лингвистический анализ текста», «Юрлингвистика» и др. При проведении лингвистической экспертизы практически всегда в качестве предмета экспертизы предлагаются не художественные тексты, а тексты официально-делового стиля и тексты, имеющиеся в составе судебного делопроизводства, как документы, которые анализируются для установления их истинности, коммуникативной направленности, уточнения особенностей коммуникативной задачи, поставленной автором текста. Эти задачи решаются на основе комплексного анализа языковых элементов связного текста: они сличаются с нормативными единицами языка: лексемами, словосочетаниями и предложениями, синтаксическими моделями, соответствующими тому или иному стилю речи. Комплексность анализа текста при лингвистической экспертизе проявляется в том, что в звучащем анализируемом тексте выявляются орфоэпические, интонационные, акцентные нарушения и отклонения от нормы, в письменном — орфографические, пунктуационные нарушения, несоответствия заданному стилю речи. Кроме этого, при проведении лингвистической экспертизы учитываются психологические и психолингвистические особенности речевой ситуации, в рамках которой был создан исследуемый текст (речевое высказывание).

В обоих типах текста выявляются лексико-семантические, лексико-грамматические, синтаксические нарушения и отклонения от нормативного употребления языковых элементов, определяется, имеют ли эти отклонения признаки манипулирования чьим-либо сознанием. Именно поэтому в рамках проведения лингвистической экспертизы магистранту необходимо знание психолингвистических закономерностей порождения речи (речевых произведений), знание ситуативной основы любого речевого проявления.

Лингвистическая экспертиза позволяет устанавливать истинность/ложность либо возможность/невозможность описательных высказываний об объекте. Производство лингвистической экспертизы основывается на лингвистических теориях и разработанных в языкознании методиках исследования лингвистических объектов.

Ввиду того, что практическая необходимость проведения лингвистической

экспертизы чаще всего возникает для установления юридических фактов в ходе рассмотрения и разрешения судебных дел, в большинстве случаев понятие «лингвистическая экспертиза» тождественно понятию «судебно-лингвистическая экспертиза». Следовательно, магистрант в рамках данной дисциплины должен уметь анализировать тексты – производить лингвистическую экспертизу связного текста.

Поскольку в область универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, формируемых в магистратуре, входит совершенствование коммуникативной компетенции обучаемых, работа с различными типами текстов, их анализ и интерпретация с точки зрения содержания, психолингвистической основы их порождения представляет собой важную задачу филологической подготовки магистра филологии. Формируемые навыки позволят выпускнику успешно работать в избранной сфере деятельности и быть устойчивым на рынке труда.

## **7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

В Университете созданы специальные условия обучающихся с ограниченными возможностями здоровья - специальные учебники, учебные пособия и дидактические материалы, специальные технические средства обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, проведение групповых и индивидуальных коррекционных занятий, обеспечение доступа в здания организаций и другие условия, без которых невозможно или затруднено освоение дисциплины обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

Обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются бесплатно специальные учебники и учебные пособия, иная учебная литература, а также обеспечивается:

- наличие альтернативной версии официального сайта организации в сети "Интернет" для слабовидящих;
- присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь;
- обеспечение выпуска альтернативных форматов печатных материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);
- возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, столовые, туалетные и другие помещения организации, а также пребывания в указанных помещениях (наличие пандусов, поручней, расширенных дверных проёмов, лифтов).

## **8. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

Итоговая аттестация - зачёт, проводится в традиционной форме.

Промежуточная аттестация (1 и 2 рубежный контроль) проводится в виде устного опроса.

Содержание текущего контроля, промежуточной аттестации, итогового контроля раскрываются в фонде оценочных средств, предназначенных для проверки соответствия уровня подготовки по дисциплине требованиям ФГОС ВО.

ФОС по дисциплине является логическим продолжением рабочей программы учебной дисциплины.